



# ආශ්වාසයක්



## උඩු ගං බලා පහනව

බුල්හාව හල්මිල්ලාව උණ්කර පාසැලක්.පහසුකම් අඩුයි. වෙස්ක් එකතු කර ගුරුවරුන් ,දරුවන් සමග සහයෝගයෙන් වේදිකාවක් තැනුව.. තුරු සෙවණ දැඩි හිරු රැසින් අපව ආරක්ෂා කළා.

ගුරුවරුන්,දරුවන් අප සමග ගීත ගායනා කළා... අපි ඔවුන් සමග ආදරය සහ මනුස්සකම වෙදා ගත්ත. සියළු දේ විකිනෙන රටක අපි උඩු ගං බලා පිහිනන්නට උත්සාහ කරනවා.

## ජයතිලක බණ්ඩාර ගායක



## DOCUMENT TRANSLATIONS WITHIN A DAY

SWORN TRANSLATIONS • NAATI TRANSLATIONS

ඕනෑම භාෂාවකට අයත් ලේඛණයක්

සිංහලාබ් ජර්නලිකාය සඳහා

අප අවිනිත

☎ 03 9792 9977



සඳුල සිට සිකුරු දක්වා පෙ.ව 9.00 - ප.ව 5.00 දක්වා විවෘතයි.

1/44 King Street Dandenong VIC 3175

**WARNALEGAL**  
Justice for all

☎ 03 9701 3718

✉ info@warnalegal.com

🌐 warnalegal1

# Tutoring

Tutoring in Maths, English and Science subjects

Also tutoring in Art/Craft

Prep to Year 8

Help for NAPLAN test

Monash Science Graduate (Bachelor of Science)

Contact Metthika on: 0423 916 776

**Car raffle draw and Food fair 2017**  
**FREE ENTRY**  
All proceeds will be directed towards building the Paramitha Buddhist Vihara at New Location  
**Saturday 21 October 2017**  
**11.00am to 10.00pm**  
St Bernadette Community Centre  
21-29, Cooke Av  
Sunshine North

The Dream Car winner will be drawn  
**Come & Sing along And Enjoy Delicious Sri Lankan Food**  
**Koththu, Buriyani, Hoppers & Much more**

**Contacts:**  
Temple 9747 1902  
Jayasinghe 0415 154 489    Nirosh 0402 271 280  
Keerthi 0434 530 061    Rohana 0416 154 313  
Chandrasena 0403 088 692    Danawansa 0469 403 981

## FOR ALL YOUR TRANSLATIONS

PROFESSIONAL TRANSLATOR  
NAATI accredited (Level 3)

( ENGLISH SINHALESE)

Documents for immigration purposes

- BIRTH , MARRIAGE, DEATH
- EDUCATIONAL/ VOCATIONAL
- LEGAL and POLICE DOCUMENTS
- NATIONAL IDENTITY CARDS

CONTACT

**DR. PREMA KUDALIGAMA**

( BA, PGDE, M.A. Ph.D (Edu.)

NAATI Level 3 (Interpreting & Translating)

Tel:(03) 94671658 mob: 0458 60 60 66

Email: premaku@bigpond.com